

12^e
ÉDITION

CONCOURS NATIONAL D'ÉTUDE DE CASE EN ADMINISTRATION PUBLIQUE

15 & 25 FÉVRIER 2023
UNIVERSITÉ CARLETON

BIENVENUE

Au nom de l'Association canadienne des programmes d'administration publique/Canadian Association of Programs in Public Administration (ACPAP/CAPPA), je tiens à vous souhaiter la bienvenue au concours d'affaires 2023 de l'administration publique nationale. Depuis 2012, des équipes d'étudiants de tout le Canada se sont réunies pour examiner, débattre et proposer des solutions aux problèmes critiques de politique publique auxquels sont confrontés nos gouvernements. Vous avez déjà démontré que vous pouvez fournir les meilleurs conseils possibles aux décideurs grâce à vos propres concours d'études de cas basés sur des programmes, et vous avez maintenant l'occasion de démontrer vos compétences sur la scène nationale. Nous tenons également à remercier vos entraîneurs, qui jouent un rôle crucial dans la réussite de ce concours tout en contribuant à l'administration publique et à l'éducation en matière de politique publique au Canada.

L'affaire de cette année est l'occasion d'examiner une question d'actualité — et cruciale — pour les gouvernements canadiens. Nous attendons avec impatience vos évaluations des enjeux et vos conseils aux décideurs. Le concours de cas est également une occasion importante de nouer des liens avec des praticiens de l'administration publique, d'autres étudiants et des coachs de tout le pays, et nous vous encourageons à profiter de cette opportunité.

Bien que le concours de cette année se déroule en ligne, nous vous encourageons tout de même à saisir l'occasion de rencontrer virtuellement les étudiants et les autres participants et de discuter avec eux au cours de l'événement!

Le succès d'un tel événement dépend fortement de ses organisateurs. Au nom du ACPAP/CAPPA, je remercie vivement le comité organisateur, composé du Robert Shepherd (ancien président du ACPAP/CAPPA, Université Carleton) et Mary Giles (administratrice de projets spéciaux, Université Carleton) pour leur dévouement, leur souci du détail et le temps qu'ils ont consacré à la planification de ce concours.

Je voudrais également remercier Jim Huber et l'équipe de Baseline Communications pour l'organisation et la gestion de l'événement de cette année. Ils sont indispensables à sa réussite.

Nous remercions également Robert Shepherd et ses co-auteurs pour avoir rédigé l'étude de cas utilisée dans le cadre du concours de cette année. Cette étude de cas revient sur une question importante soulignée dans le budget fédéral 2022. Il soulève des questions importantes pour le commerce et d'autres sujets pour l'avenir de la prospérité économique du Canada.

Nos généreux sponsors ont rendu cet événement possible. Bien que l'ACPAP parraine ce concours d'études de cas dans le cadre de notre engagement en faveur de l'administration publique et de l'éducation aux politiques publiques, nous ne pouvons pas entreprendre ce travail seuls. Nous tenons également à exprimer notre profonde gratitude aux commanditaires suivants : l'Institut d'administration publique du Canada (IAPC), l'École de la fonction publique du Canada, Ernst & Young, l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP), l'École d'administration et de politique publique (SPPA, Université Carleton), et le diplôme en policy publique et programme d'évaluation. Merci à tous pour votre soutien continu et enthousiaste à cet événement et aux étudiants!

Les juges jouent un rôle essentiel dans le succès du concours, et nous souhaitons les remercier d'avoir accepté de partager leur temps, leur expertise et leur intérêt pour l'apprentissage des élèves. Nous souhaitons les remercier d'avoir accepté de partager leur temps, leur expertise et l'importance qu'ils accordent à l'apprentissage des élèves. Nous remercions tout particulièrement Taki Sarantakis, Randall Germain, Peter Routledge, Ellen Burack, Ron Morrow, and Shirley Carruthers.

Bonne chance à chacun d'entre vous et bonne chance pour le concours!

Brooke Jeffrey

Présidente, Association canadienne des programmes en administration publique (ACPAP)
Professeure, Université Concordia



MEMBRES DU JURY



Taki Sarantakis est président de l'École de la fonction publique du Canada depuis juillet 2018, après avoir occupé le poste de secrétaire associé du Conseil du Trésor au Secrétariat du Conseil du Trésor Canada. Il a passé la majeure partie de sa carrière à Infrastructure Canada, notamment à titre de sous-ministre adjoint à Politiques et communications. Il a reçu le prix d'excellence de la fonction publique en politiques publiques en 2011, puis la Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II en 2013. Avant de se joindre au gouvernement fédéral, Taki Sarantakis s'est inscrit au doctorat à l'Université de Toronto. Il détient un baccalauréat et une maîtrise de l'Université York de Toronto. Il possède également un certificat pour cadres en politiques publiques de la Harvard Kennedy School of Government, en plus d'avoir

réussi le Programme de perfectionnement des administrateurs de la Rotman School of Management de l'Université de Toronto, ce qui lui confère le titre IAS.A.



Ellen Burack Jusqu'à sa retraite de la fonction publique fédérale en avril 2021 après 31 ans, Ellen était sous-ministre adjointe du Bureau de gestion des grands projets de Ressources naturelles Canada et avait auparavant été sous-ministre adjointe de Sécurité communautaire et de la réduction du crime de Sécurité publique Canada. Avant d'occuper ces postes, Ellen a travaillé pendant de nombreuses années dans des postes de haute direction dans les domaines de la politique et de la réglementation des transports et de l'environnement, incluant à Transports Canada et Environnement Canada. Ellen a également occupé des postes de cadre au ministère de la Justice, à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, au Secrétariat du Conseil du Trésor et à *Échanges Canada* avec la Société des musées de sciences et technologies

du Canada.



Shirley Carruthers est la sous-ministre adjointe (SMA) du Secteur de la gestion et des services intégrés et dirigeante principale des finances (DPF) de Ressources naturelles Canada. Avant d'être nommée SMA et dirigeante principale des finances en mars 2021, elle a occupé le poste de directrice générale et de chef adjoint des services financiers au sein de la Direction de la planification et de la gestion des ressources financières, ainsi que d'autres postes de direction à Affaires mondiales Canada. Elle possède une expérience considérable dans la direction de l'élaboration et de l'exécution de stratégies d'entreprise novatrices dans des environnements complexes. De plus, elle excelle dans l'art de rassembler des personnes provenant de plusieurs organisations pour aborder des questions diverses et trouver des solutions

en collaboration. Shirley est titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick et est comptable professionnelle agréée.



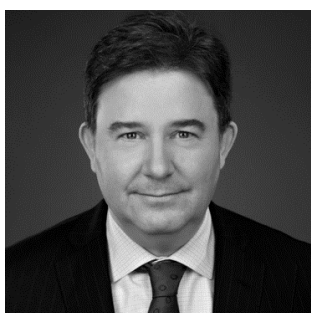
Randall Germain a obtenu son diplôme de premier cycle en sciences politiques et en histoire de l'Université de Victoria et son doctorat en sciences politiques de l'Université York. Avant de se joindre à l'Université Carleton en 2003, il a enseigné à l'Université McMaster, à l'Université de Sheffield, à l'Université de Newcastle upon Tyne et à l'Université Aberystwyth. Il a convoqué le groupe d'économie politique internationale de la British International Studies Association (1998-2001) et a coédité la série Routledge/RIPE en économie politique mondiale (2000-2007). De 2009 à 2012, il a été président du département de sciences politiques et fait actuellement partie du comité de rédaction de *Review of International Political Economy*. Ses intérêts d'enseignement et de recherche portent sur les débats théoriques en matière d'EPI, la gouvernance

économique mondiale et l'économie politique de la finance mondiale. Ses recherches actuelles portent sur le problème de l'histoire dans l'EPI et les défis de l'internationalisation de la monnaie.



Ron Morrow a été nommé directeur exécutif, Supervision, avec prise de fonction le 3 janvier 2023. À ce titre, M. Morrow est responsable de la supervision des fournisseurs de services de paiement de détail (FSP) et de la surveillance des infrastructures de marchés (IMF). Entré à la Banque du Canada en 1992, M. Morrow a exercé des responsabilités diverses liées aux fonctions Politique monétaire, Stabilité financière et Gestion financière. En 2010, il s'est vu confier la direction générale du département de la Gestion financière et des Opérations bancaires puis, en 2013, celle du département de la Stabilité financière. Il est devenu conseiller du gouverneur en 2018, avec pour mission de faire avancer les objectifs stratégiques de la Banque en ce qui concerne les paiements de détail, les questions relatives aux infrastructures des

marchés et l'efficacité du système financier canadien. Né à Thunder Bay (Ontario), M. Morrow a obtenu un baccalauréat spécialisé en économie, avec une mineure en mathématiques, de l'Université de Waterloo. Il est aussi titulaire d'une maîtrise en économie de l'Université Queen's.



Peter Routledge a été nommé surintendant des institutions financières en juin 2021 au titre d'un mandat de sept ans. Il a auparavant été président et chef de la direction de la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC) à compter de novembre 2018. M. Routledge possède une riche expérience du secteur des services financiers au Canada. Avant de se joindre à la SADC, il occupait le poste de conseiller principal au ministère des Finances. À ce titre, il prodiguait ses conseils sur un éventail de sujets, de la stabilité financière au financement du logement, en passant par la concurrence dans le secteur des services financiers au Canada. Il fut directeur général de la recherche à la Financière Banque Nationale, à la tête d'une équipe chargée de la recherche sur les actions, les titres à revenu fixe et les produits dérivés dans les

institutions financières canadiennes. Il aura aussi mené le groupe des institutions financières canadiennes chez Moody's Canada, axé sur les émetteurs de plusieurs secteurs, des banques à l'assurance vie en passant par l'assurance des particuliers et des entreprises et la réassurance, au Canada et aux États-Unis. M. Routledge est titulaire d'une maîtrise en administration des affaires de l'INSEAD, une université en France, ainsi que d'un baccalauréat en administration des affaires et en économie de l'Université Simon Fraser.

HORAIRE

MERCREDI, 15 FÉVRIER

11h00 (HNE)

CAS ENVOYÉ PAR COURRIEL AUX ÉQUIPES

13h00 – 14h15 (HNE)

DISCOURS D'OUVERTURE, RÉVISION DU
RÈGLEMENT, DÉTERMINATION DES
HEURES DE PRÉSENTATION

14h15 (HNE)

ESSAIS TECHNOLOGIQUES AVEC LES
COORDINATEURS

SAMEDI, 25 FÉVRIER

8h00 (HNE)

LES PRÉSENTATIONS COMMENCENT,
AVEC DIFFUSION EN DIRECT SUR
YOUTUBE

12h00 (HNE)

PANEL DE DISCUSSION DE L'ÉCOLE DE LA
FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

18h00 (HNE)

REMISE DES PRIX

18h45 & 19h15 (HNE)

SÉANCES DE FEEDBACK AVEC LES
MEMBRES DU JURY

RÉCEPTION D'ACCUEIL

MERCREDI 15 FÉVRIER, 13h00 HNE

REMARQUES D'OUVERTURE

ROBERT SHEPHERD

REMARQUES DE L'ACPAP

BROOKE JEFFREY, PRESIDENT

REMARQUES DE L'IAPC

DAVID FULFORD, CEO

TIRAGE AU SORT DE L'ORDRE

ROBERT SHEPHERD

SOUTIEN TECHNIQUE

BASELINE COMMUNICATIONS

ESSAIS TECHNOLOGIQUES

MERCREDI, 15 FÉVRIER

TIME-H NE

TEAM

14:15-14:30

UNIVERSITÉ DE COLUMBIE-BRITANNIQUE

14:30- 4:45

UNIVERSITÉ YORK

14:45-15:00

UNIVERSITÉ DE L'ALBERTA

15:00-5:15

UNIVERSITÉ CARLETON

15:15- 5:30

COLLÈGE GLENDON

15:30-15:45

UNIVERSITÉ TORONTO MÉTROPOLITAIN

15:45-16:00

UNIVERSITÉ CONCORDIA

16:00-16:15


ÉCOLE JOHNSON-SHOYAMA

16:15- 6:30

UNIVERSITÉ SIMON FRASER

17:15- 17:30

UNIVERSITÉ DE TORONTO



JOURNÉE DU CONCOURS

SAMEDI 25 FÉVRIER

HORAIRES DE PRÉSENTATIONS

ORDER:	REJOINDRE L'APPEL	PRÉSENTATION	
Concordia	7 h 30 (HNE)	8 h 00 (HNE)	
U of T	8 h 15 (HNE)	8 h 45 (HNE)	
Glendon	9 h 00 (HNE)	9 h 30 (HNE)	
Carleton	10 h 00 (HNE)	10 h 30 (HNE)	PAUSE (10h00–10h30)
U Alberta	10 h 45 (HNE)	11 h 15 (HNE)	
Toronto MU	11 h 30 (HNE)	12 h 00 (HNE)	PAUSE (12h30-13h)
UBC	13 h 00 (HNE)	13 h 30 (HNE)	
Simon Fraser	13 h 45 (HNE)	14 h 15 (HNE)	
Johnson-Shoyama	14 h 30 (HNE)	15 h 00 (HNE)	
York U	15 h 15 (HNE)	15 h 45 (HNE)	DELIBERATION 16 h 30 – 17 h 30 REMIS DES PRIX 17:00 h

GROUP DE DISCUSSION DE L'EFPC

SAMEDI, 25 FÉVRIER. 12h00 HNE

Le parcours d'un nouveau fonctionnaire: Les attentes versus la réalité

MODÉRATEUR



Eric Champagne est professeur agrégé en administration publique à l'École d'études politiques et directeur du Centre d'études en gouvernance de l'Université d'Ottawa. Ses axes d'enseignement portent sur la théorie et la pratique de la gestion et de la gouvernance publique, l'élaboration des politiques publiques, les méthodologies de recherche en administration publique, l'évaluation de programmes et la gestion des risques. Il est aussi formateur à l'Institut de développement professionnel où il développe et enseigne des cours destinés aux praticiens dans le domaine de la gestion et gouvernance publique. Ses recherches actuelles portent sur le financement des infrastructures et la gestion des actifs publics dans le contexte de la gouvernance multiniveau (infrastructures de base, transports, eau) et sur la transformation du secteur public dans le contexte postpandémique (gouvernement numérique, politiques de télétravail et hybrides).

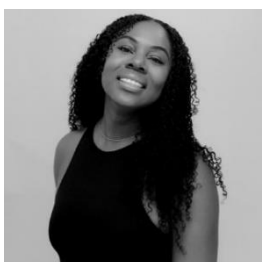
PANÉLISTS



Jerome Bilodeau est directeur de la Division des bâtiments à l'Office de l'efficacité énergétique de RNCAN, où il supervise l'exécution de programmes et de politiques visant à économiser l'énergie et à réduire les émissions de gaz à effet de serre. En outre, Jérôme enseigne la politique d'efficacité énergétique à l'Université Carleton et siège au conseil d'administration du Conseil international du Canada (section de la capitale nationale) et au comité directeur de l'Alliance mondiale pour les bâtiments et la construction de l'ONU. Avant d'occuper ce poste, il a été consultant principal chez Dunsky à Montréal et gestionnaire à Environnement et Changement climatique Canada. Ingénieur professionnel agréé, Jérôme est titulaire d'un B.A.Sc. en génie mécanique de l'Université d'Ottawa et d'un MBA de HEC Montréal.



Katherine Leblanc est une fière Acadienne qui possède une vaste expérience dans la fonction publique fédérale. Elle a commencé sa carrière dans la fonction publique en 2015 en tant qu'étudiante à Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada. Elle est actuellement analyste principale des programmes à Pêches et Océans Canada et coprésidente du Réseau des jeunes fonctionnaires fédéraux du Nouveau-Brunswick. Elle a participé au 3e Le concours national annuel d'études de cas en administration publique en 2014 en tant qu'étudiante à l'Université d'Ottawa.



Sharnelle Morgan est conseillère principale en politiques au sein du service des opérations du Bureau du Conseil privé (BCP), où elle s'occupe de l'avancement d'un certain nombre de politiques sociales. Avant de se joindre au BCP, elle a occupé divers rôles en matière de politiques au sein du gouvernement fédéral. Sharnelle est également la cofondatrice du Canadian Black Policy Network et de la Toronto Black Policy Conference, une organisation à but non lucratif visant à créer un espace sûr pour les membres de la communauté noire et leurs alliés afin d'explorer les questions de politique touchant les communautés noires du Canada. Passionnée par la création d'espaces équitables et par l'engagement dans les politiques publiques, elle est reconnue comme une leader émergente et a été sélectionnée comme boursière d'Action Canada pour 2021-2022. Elle a été

reconnue comme l'une des 100 femmes les plus puissantes en 2022 en sa qualité de leader du RBC Future Launch. Sharnelle est titulaire d'une maîtrise en politique publique de la Munk School de l'Université de Toronto, ainsi que d'un baccalauréat en affaires publiques et gestion des politiques de l'Université Carleton.



Anandu Nair est conseiller en TI à Emploi et Développement social Canada. Il a obtenu une maîtrise en politique publique de l'École Munk en 2021 et détient un diplôme de premier cycle en biotechnologie de l'Université de Toronto. Anandu a travaillé comme analyste commercial pour Rogers Communications et comme analyste junior pour l'École de la fonction publique du Canada sur divers projets axés sur la technologie. Il est spécialisé dans l'analyse commerciale, la gestion de projet, la transformation numérique et la prestation de services. Il souhaite pousser le secteur public vers l'excellence en matière de prestation de services numériques internes et externes.

REMISE DES PRIX

SAMEDI, 25 FÉVRIER 18h00 HNE

BIENVENUE

ROBERT SHEPHERD
JENNIFER STEWART, DIRECTOR, SPPA

REMARQUES DE L'IAPC

SUZANNE PATTERSON

REMARQUES DE L'ACPAP

BROOKE JEFFREY

COMMENTAIRES DES SPONSORS

JOSIANNE PAUL, EFPC
LES PERREAUX, IRPP
MARC MACDONALD, E&Y
JENNIFER STEWART, SPPA

COMMENTAIRES SUR LES PRÉSENTATIONS

TAKI SARANTAKIS

DÉVOILEMENT DES ÉQUIPES GAGNANTES

ROBERT SHEPHERD

NOS ÉQUIPES



4 UNIVERSITÉ CARLETON

Grace Dupasquier, Iqra Mahmood, Brendan Parker, Sarah Phillip, Hope Tuff-Berg; *Entraîneurs: Dong Ngo, Jennifer Stewart*



1 UNIVERSITÉ CONCORDIA

Lucas Driediger, Mekarim Elmekki, George Frank, Samuel Jetté, Amanda Loukatos; *Entraîneurs: Ceren Belge, Sarah Cox*



3 COLLÈGE GLENDON

Alicia Gordy, Venesa Fecteau, Klausk Mathurin, Taheera Sarker; *Entraîneurs: Francis Garon, Andrew Mackey*



9 JOHNSON-SHOYAMA

Braden Cline, Emma James, Reed Langen, Marlin Legare, Dharti Parekh; *Entraîneurs: Nancy Carlson, Derrick Lepine*



8 UNIVERSITÉ SIMON FRASER

Isaac Brownlee, Rebecca Harrington, Katelyn Poitras, Lynsey Thompson, Selena Wong-Clayton; *Entraîneur: Kennedy Stewart*



6 UNIVERSITÉ TORONTO METROPOLITAIN

Gopal Banerjee, Sabreena Bapoo, Graham Cade, Lajendon Jeyakumar, Iffat Zahan; *Entraîneurs: Frank D'Onofrio, Andrea Migone*



5 UNIVERSITÉ D'ALBERTA

Anna Fesyk, Kelcey Fleming, Erin Shaen, Victoria Young; *Entraîneurs: Feodor Snagovsky, Jared Wesley*



7 UNIVERSITÉ DE COLUMBIE-BRITANNIQUE

Charlotte Bull, Simran Kaur, Zachary Nanji, Nicole Ng; *Entraîneur: Vina Nadjibulla*



2 UNIVERSITÉ DE TORONTO

Nicolas Bouchard, Julia Enright, Madison Hollington, Kuljit Kaur, Emel Tabaku; *Entraîneurs: Drew Fagan, Brian Lewis*



10 UNIVERSITÉ YORK

Jenning Cheung, Garth Edwards, Manogya Tekriwal, Wairimu Wamugo, Mengyu Yuan; *Entraîneur: Ken Ogata, Ana Maria Kapralos*

MERCI A NOS PARTENAIRES FINANCIERS



Carleton
University

School of Public Policy
and Administration



INSTITUTE FOR RESEARCH
ON PUBLIC POLICY



Building a better
working world



Canada School
of Public Service

École de la fonction
publique du Canada



Carleton
University

Public Policy and
Program Evaluation

MERCI

COMITÉ D'ORGANISATION

ROBERT SHEPHERD

ANCIEN-ANCIEN PRÉSIDENT, ASSOCIATION
CANADIENNE DES PROGRAMMES EN
ADMINISTRATION PUBLIQUE (ACPAP)

DAVID FULFORD

DIRECTEUR GÉNÉRAL

SUZANNE PATERSON

DIRECTRICE DES FINANCES

ASHLEY RHÉAUME

MAÎTRISE EN AFFAIRES PUBLIQUES
L'INSTITUT D'ADMINISTRATION
PUBLIQUE DU CANADA (IAPC)

MARY GILES

ADMINISTRATEUR DES PROJETS
SPÉCIAUX

ÉCOLE DE POLITIQUE ET
D'ADMINISTRATION PUBLIQUES (SPPA)
UNIVERSITÉ CARLETON